Genre du véhicule	•	Marque de fabrique	Тур	• .		•	Fiche d'homolog	STION M
Voiture de tou	riame	AOFAO		265	(DL ou GL)	7 places	CH 0850	68
Constructeur dentification	Aktiebolaget	VOLVO, Cöteborg: devant le No	(S) du châssis et	sur la p	laquette du co	netructeur		
Plaquette constr. N'' du châssis Ident, du moteur Importateur princ. Vehicule homologué	à droite, dar	e l'appui de la su les montant avant d à gauche, à l OLVO SA, Industri	le porte L'avant en bas	sur le b	loc, plaquette P. Hausermann,	rivée Zurich 2656		
Chessis Nombre d'essieux Direction Transmission Nombre de vitesse Frein de service	mécanique syi 4 ou 3 hydraulique, avec assista	Nombre de roues d. avec assistant nchronisée ou boi Entrainement 2 circuits, à dis nce par dépression r par circuit	ce hydraulique te automatique pques	arrigre_	Moteur Marque Construction Carburant Refroldiss. Alésage Cylindrée Puissance en CV	V O L V O	Temps Position Nombre cylindr.	8 27 A (143 - 4
Frein auxiliaire	_mécanique, à	expansion intern			Bruit	. 80 dB/A	4 & t/min 340xØ170 555	5250 ix0160 mm
Frein d'arrêt Ralentisseur Contrôle 2 circ.	_	frein auxiliaire ce de pression, a			Silencieux Mesure des gaz Déparasitage	ECE-15	annexe 8, chii	
Carrosserie Nombre de portes Ceintures sécunité Cale Antivol	•	(combi)	· • .	+ à droi	Poids Poids à vide Charge utile Poids total Garantie fabr. Dimens, pneus	avant 700 		
Nombre de places	t7 av	2 c	entre =	ar 5	Ply / bar Charge pour V max	R / 2,3 1180 180	1180	remarques)
Dimensions Longueur Largeur Hauteur	1	898 Empattements 797 460 Vole Voles	2640 / av 1420 a	r 1350	. / Garantie poids re	morquable avec frein morquable sans frein a l'ensemble	unique/automatio	1500

Equipement Feux de route	HCR (E)	Indications pour le pérmis de circulation			
Feux de croisement	HCR (E)	Genre du Voiture de tourisme			
Feux de position Feux rouges Feux stop	R-S1 (E) R-S1 (E)	véhicule Marque et type V O L V O			
Rignoteurs Latadioptres	av 1 (E) ar 2a (E) ar I (E)	№ сн 0850 68			
eux de gabarit eux complèment.	av	Carrosserie limousine			
clairage plaque Isuie-glace	2/séparés 2 bolais svec/\$6% lave-glace	Places total 7avant 2			
rentisseurs	KLAXON KM4 TPAV 149A152 / 168-169	Poids à vide 1370 Carburant B			
	ou d'autres modèles homologués	Charge utile CV-Impôt 13,56 Poids total 1950 Cylindree 2663			

- **) Mesure des ras : la vignette ECE-15 se trouve à droite, sur l'appui de la suspension, sous le capot.
- ***) Ceintures de sécurité : position des sangles et accessibilité aux commandes contrôlées selon OCE, art. 23, al. 3bis.
- ****) Charge utile : ne doit pas être notée, vu que le centre de gravité du pont de charge se trouve derrière l'essieu arrière.
 - +) Variante de rneus : 175 SR 14 charge 1100 (2,3) Y-max 180 km/h voies inchangées Variante de jantes : 5 J x 14 ou 5 1/2 J x 14 (acier) ou 5 1/2 J x 14 ATS (alliage léger) voies inchangées

A noter dans le rermis de circulation: (102) - charge utile sur la galerie, maximum 100 kg.

Lieu et date de l'homologation Lyss, 23.-24.09.76

	Voiture		265 (DL on GL)	•							
	de tourisme	A.O T A.O:	7 places	CH	0850 68							
D'HOMOLOGATION DES TYPES DE VEHICULES	FICHE COMPLEMENTAIRE I											
	Complément du 03.11.77 à Berne - Br											
	Nombre de vitesses: 4 ou 4 + 0D ou 3 paliers											
	Variante du moteur : type 116 4 (B 27 E)											
	Puissance : 140 CV-DIN au régime de 6000 t/min											
	Mesures du bruit selon l'OCE :											
	avec le véhicule		iA 3,73 = 80 dB/A iA 3,54 = 80 dB/A	moteur 143 4	(B 27/A)							
			iA 3,73 = 78 dB/A iA 3,54 = 78 dB/A	moteur 116 4	(B 27 E)							
	à proximité de l'é	chappement: 83 dB/A au ré	gime de 3940 t/min	moteur 143 4	(B 27 A)							
		89 dB/A	4500 t/min	moteur 116 4	(B 27 E)							
FEDERALE												
COMMISSION		,	. ·									
25		•										